

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIM THÀNH
TỈNH HẢI DƯƠNG**

Bản án số: 49/2021/HSST

Ngày: 22/9/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIM THÀNH – TỈNH HẢI DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Trung.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Đức Hiệp và bà Đỗ Thị Ái Thương.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Phạm Văn Bảy, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Đạt, Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 9 năm 2021, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương, xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự đã thụ lý số 48/2021/HSST ngày 06 tháng 9 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 46/QĐXXST-HS ngày 11/9/2021, đối với bị cáo: **Nguyễn Viết D**, sinh năm 1991. Nơi ĐKKHKT: Thôn Đ, xã T, huyện T, tỉnh Hải Dương. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Trình độ văn hóa: 9/12. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Họ và tên bố: Nguyễn Viết Q, sinh năm 1964. Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị Th, sinh năm 1960. Họ tên vợ: Phạm Thị C, sinh năm 1992 (Đã ly hôn). Bị cáo có 02 con, con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2015. Tiền sự: Không.

Tiền án: Bản án số 42/2015/HSST ngày 20/8/2015, Tòa án nhân dân huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương xử phạt Nguyễn Viết D 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 16/7/2016.

Bị cáo bị truy nã theo Quyết định truy nã số 09 ngày 06/11/2017 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương. Ngày 20/6/2021 bị cáo bị Công an huyện Gia Lộc, tỉnh Hải Dương bắt theo quyết định truy nã và bàn giao cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Thành. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 20/6/2021 đến ngày 25/6/2021, chuyển tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương. Có mặt tại phiên tòa.

*** Bị hại:**

1. Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1987.

Địa chỉ: Thôn Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương.

2. Nguyễn Văn Ph , sinh năm 1987.

Địa chỉ: Thôn D, xã N, huyện K, tỉnh Hải Dương.

(Những người bị hại đều vắng mặt và đều xin vắng mặt tại phiên tòa).

*** Người làm chứng:**

1. Lê Văn M , sinh năm 1990.

Địa chỉ: Thôn K, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương.

2. Lương Duy T , sinh năm 1990.

Địa chỉ: Thôn K, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương.

3. Đỗ Quốc H1 , sinh năm 1988.

Địa chỉ: Thôn Q, xã Đ huyện K, tỉnh Hải Dương.

4. Nguyễn Tiến D1 , sinh năm 1965.

Địa chỉ: Thôn Q, xã K, huyện K, tỉnh Hải Dương.

5. Nguyễn Ngọc H2 , sinh năm 1959;

6. Nguyễn Đăng N , sinh năm 1954;

Đều có địa chỉ: Thôn Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương.

7. Nguyễn Quốc H3 , sinh năm 1997.

Địa chỉ: Thôn T, xã B, huyện K, tỉnh Hải Dương.

8. Nguyễn Quang L , sinh năm 1973.

Địa chỉ: Thôn K, xã T, huyện K, tỉnh Hải Dương.

9. Phạm Văn Qu , sinh năm 1987;

10. Nguyễn Hữu T2, sinh năm 1988.

Đều có địa chỉ: Thôn D, xã N, huyện K, tỉnh Hải Dương.

(Những người làm chứng đều vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào tháng 7/2017, Nguyễn Viết D sống cùng với Lê Văn M , sinh năm 1990 và Lương Duy T , sinh năm 1990 đều trú tại xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương (Là bạn mới quen của D) tại nhà của chị gái M giao cho M quản lý, sử dụng ở thôn K, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương. Tại đây, D, M và T thống nhất rủ nhau đi trộm cắp

bình ắc quy trong các xe ô tô đỗ ở rìa đường không có người trông coi để bán lấy tiền tiêu xài cá nhân. Khoảng 21 giờ ngày 12/7/2017, D gọi điện cho Đỗ Quốc H1, sinh năm 1988, trú tại xã Đ (Nay là xã Đ), huyện K (Là lái xe taxi của Công ty Vi Cường, có trụ sở ở thị trấn A, huyện A, thành Phố H) đến chở nhóm D đi trộm cắp tài sản, H1 đồng ý. Sau đó, H1 điều khiển xe ô tô taxi nhãn hiệu Kia Morning, màu trắng, loại 04 chỗ, biển số 15A-267.65 đến đón D, M, T, khi đi D đem theo 01 mỏ lết bằng kim loại màu trắng dài khoảng 15cm có tay cầm dẹt rộng khoảng 2-3cm và 01 thanh xà cày bằng kim loại dài khoảng 50-60 cm, đường kính khoảng 2cm, một đầu nhọn, một đầu dẹt cong hình chữ “V”. Khoảng 23 giờ cùng ngày, H1 điều khiển xe ô tô trên chở D, M, T đến khu vực vòng xuyên đường Quốc lộ 17B thuộc địa phận thôn D, xã N, huyện K, tỉnh Hải Dương, D phát hiện chiếc xe ô tô nhãn hiệu CNHTC, đầu kéo biển số 15C-134.60, rơ moóc biển số 15R-066.68 của Công ty Cổ phần thương mại vận tải H, có địa chỉ tại xã T, huyện A, thành phố H (Giao cho anh Nguyễn Văn Ph, sinh năm 1987, trú tại thôn D, xã N quản lý) đang đỗ trong đoạn đường cụt ở rìa đường bên phải vòng xuyên theo hướng P - N, không có người trông coi. D bảo H1 dừng xe lại, D cầm mỏ lết, T cầm xà cày xuống xe, còn H1 điều khiển xe ô tô cùng M đi về hướng N khoảng 100m dừng lại làm nhiệm vụ cảnh giới. Khi đến vị trí để bình ắc quy của xe ô tô, T đưa cho D xà cày, D dùng xà cày bẩy gãy tai khóa hình chữ “U” dùng khóa hộp bảo vệ bình ắc quy của xe ô tô, rồi dùng mỏ lết tháo các ốc bắt giữ bình ắc quy, còn T đứng bên cạnh cảnh giới. Sau khi tháo hết các ốc bắt giữ bình ắc quy với dây điện lấy được 02 bình ắc quy nhãn hiệu Đồng Nai, vỏ màu trắng, loại 150Ah - 12V, D và T bê đặt xuống mặt đường. D gọi điện báo H1 chở M quay lại, rồi D, M và T bê 02 bình ắc quy trên để vào cốp xe ô tô. Sau đó, D bảo H1 chở đến quán thu mua phế liệu của gia đình ông Nguyễn Tiến D1, sinh năm 1965 ở thôn Q, xã K, huyện K, tỉnh Hải Dương, D, M và T bê 02 bình ắc quy trên vào bán cho ông D1 được 1.488.000 đồng. Sau đó, D trả H1 270.000 đồng tiền cước xe, số tiền còn lại D sử dụng chi tiêu ăn uống chung cùng M và T.

Tiếp đến, khoảng 22 giờ ngày 13/7/2017, D gọi điện báo H1 đến nhà M đón nhóm D đi trộm cắp bình ắc quy xe ô tô, H1 đồng ý. Khoảng 30 phút sau, H1 điều khiển xe ô tô taxi nêu trên đến nhà M đón D, M và T, D cầm theo 01 chiếc mỏ lết, T cầm theo 01 thanh xà cày có đặc điểm như trên. Khoảng 03 giờ ngày 14/7/2017, cả nhóm đi đến khu vực bên ngoài cổng doanh trại Quân Đội, Tiều đoàn 66, đóng tại thôn Đ, xã Đ (Nay là xã Đ), huyện K, tỉnh Hải Dương, thấy xe ô tô nhãn hiệu Hyundai, loại 3,5 tấn, biển số 15C-035.40 của anh Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1987, trú tại thôn Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương đỗ tại đây không có người trông coi. D bảo H1 dừng xe, D cầm mỏ lết đến vị trí xe ô tô đỗ, còn H1 điều khiển xe ô tô cùng M và T tiến lên phía trước khoảng 100m làm nhiệm vụ cảnh giới.

Khoảng 10 phút sau, D tháo được 02 bình ắc quy nhãn hiệu Tia Sáng, loại 90Ah - 12V, vỏ màu đen, kích thước 30x20x15cm để ra rìa đường rồi gọi điện báo H1 quay lại. M và T bê 02 bình ắc quy trên để vào cốp xe, H1 điều khiển xe chở D, M, T cùng 02 bình ắc quy vừa lấy được về nhà M. Khi về đến nơi, M và T bê 02 bình ắc quy để vào trong nhà, D đưa cho H1 250.000 đồng tiền cước xe, rồi H1 điều khiển xe đi về. Khoảng 08 giờ cùng ngày, D đem 02 bình ắc quy trên bán tại một cơ sở thu mua phế liệu thuộc địa phận xã Đ (Không xác định được tên, địa chỉ cụ thể) được hơn 1.000.000 đồng, D đã sử dụng hết vào việc chi tiêu sinh hoạt chung cho D, M và T.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 39 ngày 28/8/2017 và số 36 ngày 23/7/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Ủy ban nhân dân huyện Kim Thành kết luận: 02 bình ắc quy (Loại dùng cho xe ô tô) nhãn hiệu Đồng Nai, vỏ màu trắng, loại 150Ah - 12V tổng trị giá 4.750.000 đồng; 02 bình ắc quy (Loại dùng cho xe ô tô) nhãn hiệu Tia Sáng, vỏ màu đen, loại 90Ah - 12V tổng trị giá 3.190.000 đồng.

Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, Nguyễn Viết D bỏ trốn, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Thành đã ra quyết định truy nã. Đến ngày 20/6/2021 Dương bị bắt theo quyết định truy nã.

Quá trình điều tra, bị cáo D đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, vật chứng thu giữ, lời khai của bị hại, người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số 49/CT-VKS ngày 05/9/2021, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương truy tố Nguyễn Viết D về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội và xác định Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương truy tố bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự là đúng, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Các bị hại xin vắng mặt tại phiên tòa và không yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự đối với bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Viết D phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điều 17; Điều 18; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm g, h khoản 1 Điều 52; Điều 38 BLHS. Xử phạt bị cáo Nguyễn Viết D từ 18 đến 21 tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ 20/6/2021.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự và vật chứng: Đã được giải quyết tại Bản án số 79/2017/HS-ST ngày 28/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại xuất trình tài liệu, chứng cứ phù hợp với quy định của pháp luật. Không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo và các chứng cứ xác định tội:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo, bị hại tại cơ quan điều tra và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ căn cứ xác định: Lợi dụng đêm tối, sự sơ hở của các chủ sở hữu và người quản lý xe ô tô để ở ngoài đường, không có người trông coi, khoảng 23 giờ ngày 12/7/2017, tại khu vực vòng xuyên đường Quốc lộ 17B thuộc thôn D, xã N, huyện K, tỉnh Hải Dương, bị cáo Nguyễn Viết D cùng các đồng phạm Lê Văn M, Lương Duy T và Đỗ Quốc H1 đã dùng mỏ lết, xà cày tháo, lấy trộm 02 bình ắc quy nhãn hiệu Đồng Nai trị giá 4.750.000 đồng trong xe ô tô đầu kéo biển số 15C-134.60, rơ moóc biển số 15R-066.68 của Công ty Cổ phần thương mại vận tải H (Do anh Nguyễn Văn Ph, sinh năm 1987. Địa chỉ: Thôn D, xã N, huyện K, tỉnh Hải Dương được giao quản lý). Tiếp đến, khoảng 03 giờ ngày 14/7/2017, tại thôn Đ, xã Đ (Nay là xã Đ), huyện K, tỉnh Hải Dương, bị cáo Nguyễn Viết D cùng các đồng phạm Lê Văn M, Lương Duy T và Đỗ Quốc H1 đã dùng mỏ lết tháo lấy 02 bình ắc quy nhãn hiệu Tia Sáng trị giá 3.190.000 đồng trong xe ô tô biển số 15C-035.40 của anh Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1987 ở thôn Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Hải Dương. Tổng trị giá tài sản cả hai lần bị cáo D cùng đồng phạm chiếm đoạt là 7.940.000 đồng.

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ được hành vi phạm tội của mình là nguy hiểm, bị pháp luật cấm nhưng vì hám lợi riêng, không chịu lao động chân chính, thích tiêu sài trên mồ hôi và công sức của người khác, nên đã cố ý phạm tội.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Viết D đã phạm tội “Trộm cắp tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự năm 1999, nay là khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015. So sánh hình phạt giữa Điều 138 Bộ luật hình sự năm 1999 với Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015 thì hình phạt quy định tại Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015 nhẹ hơn. Xét cần áp dụng các quy định pháp luật nhằm có lợi cho bị cáo theo quy định tại Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 và điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017. Bị cáo Nguyễn Viết D bị truy tố, xét xử theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015.

Cáo trạng số 49/CT-VKS ngày 05/9/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương và lời buộc tội của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương tại phiên tòa, đã truy tố bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu về tài sản của bị hại mà còn gây mất trật tự trị an trong khu vực, gây hoang mang cho quần chúng nhân dân. Trong vụ án này, bị cáo cùng đồng phạm thực hiện nhiều hành vi trộm cắp tài sản của nhiều người, trong đó, bị cáo là người chủ động chuẩn bị công cụ phạm tội và trực tiếp thực hiện hành vi phạm tội. Sau khi phạm tội, bị cáo đã bỏ trốn và bị truy nã. Việc bị cáo bỏ trốn gây khó khăn cho các cơ quan tiến hành tố tụng hình sự, làm kéo dài thời gian giải quyết vụ án. Bản thân bị cáo đã bị Tòa án xử phạt 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản chưa được xóa án tích lại tiếp tục phạm tội Trộm cắp tài sản. Vì vậy, Tòa án áp dụng hình phạt tù có thời hạn với mức án nghiêm đối với bị cáo mới có tác dụng giáo dục, cải tạo đối với bị cáo.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: “*Người phạm tội thành khẩn khai báo*”, quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã bị kết án chưa được xóa án tích, nay lại thực hiện hành vi phạm tội do lỗi cố ý; bị cáo thực hiện hành vi phạm tội 02 lần, mỗi lần đều cấu thành tội phạm. Bị cáo phải chịu các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “*Tái phạm*” và “*Phạm tội 02 lần trở lên*” quy định tại điểm h, điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự thì bị cáo còn có thể bị phạt tiền sung quỹ Nhà nước, xét hoàn cảnh bị cáo không có việc làm và thu nhập nên không phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[3] *Về trách nhiệm dân sự và vật chứng vụ án*: Các bị hại đều không yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự đối với bị cáo và cũng đã được giải quyết tại Bản án số 79/2017/HS-ST ngày 28/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương.

[4] *Về án phí*: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo bị tuyên bố phạm tội, nên phải chịu án phí sơ thẩm hình sự.

* Trong vụ án này, đối với hành vi phạm tội của Lê Văn M, Lương Duy T và Đỗ Quốc H1 đã được xét xử tại Bản án số 79/2017/HS-ST ngày 28/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện Kim Thành, tỉnh Hải Dương.

Đối với ông Nguyễn Tiến D1 có hành vi mua 02 chiếc bình ắc quy nêu trên, tài liệu điều tra không có căn cứ xác định ông D1 biết nguồn gốc tài sản do phạm tội mà có, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Thành không đặt ra việc xử lý đối với ông D1 là phù hợp.

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Viết D khai nhận ngoài 02 lần phạm tội nêu trên, bị cáo và các đối tượng liên quan còn thực hiện 06 vụ trộm cắp bình ắc quy xe ô tô tại địa phận huyện K và huyện T, tỉnh Hải Dương trong khoảng thời gian từ ngày 11/7/2017 đến ngày 17/7/2017, sau đó đem đi bán, không xác định được bán cho ai, ở đâu. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Thành đã thông báo để tìm bị hại (Chủ sở hữu, quản lý) nhưng đến nay chưa xác định được là của ai, chưa thu giữ được vật chứng, Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, khi nào có căn cứ sẽ xử lý sau.

Bởi các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: Khoản 1 Điều 173; Điều 17; Điều 58; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h, g khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

1/ *Về tội danh*: Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Viết D phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

2/ *Về hình phạt*: Xử phạt bị cáo Nguyễn Viết D 18 (Mười tám) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ 20/6/2021.

3/ *Về án phí*: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Nguyễn Viết D phải chịu 200.000 đồng án phí sơ thẩm hình sự.

4/ *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- Bị cáo; bị hại;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hải Dương;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Thành;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Kim Thành;
- Trại tạm giam – Công an tỉnh Hải Dương;
- Chi cục THADS huyện Kim Thành;
- Sở Tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Lưu: Hồ sơ THAHS; Văn phòng; Hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Nguyễn Văn Trung